Date:02/06/2023 التاريخ: 2023/06/02

# **Circular No. (09) of 2023**

# تعميم رقم (09) لسنة 2023

### أندية الحماية والتعويض المعتمدة لدى الإدارة Protection and Indemnity clubs approved by the UAE Maritime Administration البحربة الاماراتية

To:

- Protection and indemnity Clubs
- Marine Insurance Company
- Ship Owners, Managers and Operators
- Ports authorities

- أندية الحماية والتعويض
- شركات التأمين البحري
- ملاك و مشغلی وشركات إدارة السفن
  - سلطات الموانئ

The UAE Maritime Administration is in the process of updating their existing list of protection and indemnity clubs issuing the Blue Cards and the seafarers' insurance for UAE Flagged vessels by including the clubs beyond the members of the International Group of Protection and Indemnity Clubs (IG P&I Clubs), provided they meet the following requirements:

تعلن الإدارة البحرية في دولة الإمارات العربية المتحدة أنها بصدد تحديث قائمة أندية الحماية والتعويض وشركات التأمين البحري المعتمدة لديها لإصدار البطاقات الزرقاء (Blue Cards) ووثائق تأمين البحارة للسفن التي ترفع العلم الاماراتي لتشمل هذه القائمة الأندية والشركات من خارج المجموعة الدولية لأندية الحماية والتعويض (IG P&I Clubs) شريطة استيفائها للمتطلبات التالية:

- 1. S&P Global ratings not lower than 'A' rate.
- 1. ألا يقل معدل تصنيفها وفقا لمؤشر استاندرز آند بورز العالمي (S&P Global Ratings) عن التقييم (A).
- 2. Provide list of claims over US\$10m or details of 5 largest claims (settled/reserve).
- 2. توفير قائمة بالمطالبات التي تمت تسويتها والتي زادت عن 10 ملايين دولار أمريكي، أو تفاصيل عن أكبر 5 مطالبات تمت تسويتها.
- policy limit offered.
- 3. Claims settlement authority no less than في القيمة الواردة في 3. Claims settlement authority no less than ق. ألا تقل صلاحية تسوية المطالبات عن القيمة الواردة في وثبقة التأمين المقدمة.
- 4. Provide evidence of membership under a في أحد المنظمات أو الوكالات 4. Provide evidence of membership under a recognized Maritime related professional Agency or regulatory body.
  - البحرية المعترف بها.

Page 1 of 2 Circular No. (09) of 2023

## **UNITED ARAB EMIRATES** MINISTRY OF ENERGY & INFRASTRUCTURE



- 5. Provide copies of the Certificate of Insurance and approved financial certificates such as Blue Cards and MLC Certificates.
- 5. إرفاق نسخ من شهادات التأمين، والشهادات المالية المعتمدة مثل البطاقات الزرقاء والشهادات المطلوبة بموجب اتفاقية العمل البحري.
- 6. Managing General Agent (MGA) to confirm Agreement/Binding Authority Agreement (BAA) on multi-year agreement basis, not less than 24 months in duration.
- 6. يجب ألا تقل اتفاقية السلطة الملزمة (BAA) مع الوكيل (MGA)عن 24 شهرا ، مع تقديم نسخة من الإتفاقية.
- 7. Provide evidence of Professional Indemnity 10 تقديم دليل على تأمين التعويض المهني لا يقل عن 10 insurance to limit not less than US \$10m.
  - ملايين دولار أمريكي.
- 8. Insurer to confirm online Vessel Search على شركات التأمين وأعضاء أندية الحماية والتعويض توفير 8. Facility.

آلية البحث في موقعها الالكتروني عن وضع السفن.

Clubs and companies interested to obtain Accreditation from this Administration is required to submit their applications before June 30, 2023 to email: shipping@moei.gov.ae

على الأندية والشركات الراغبة في الحصول على اعتماد الإدارة البحرية تقديم طلباتها قبل تاريخ 30 يونيو 2023 على البريد الإلكتروني: <a href="mailto:shipping@moei.gov.ae">shipping@moei.gov.ae</a>



For further clarification please contact: shipping@moei.gov.ae

للاستفسار برجاء مخاطبة الوزارة على البريد الإلكتروني: shipping@moei.gov.ae

Page 2 of 2 Circular No. (09) of 2023